



Association des  
entreprises spécialisées  
en eau du Québec



**PROGRAMME PRÉLIMINAIRE**  
**L'ÉVÈNEMENT ANNUEL DU CYCLE DE L'EAU AU QUÉBEC**  
**15 & 16 AVRIL 2010**  
**HÔTEL DELTA – TROIS-RIVIÈRES**

<b>Jeudi 15 avril 2010</b>																									
<b>12 h 00 – 13 h 00</b>	Enregistrement des participants																								
<b>13 h 00 – 13 h 10</b>	Mot d'ouverture du président de l'AESEQ – Frédéric Ayotte																								
<b>13 h 15 – 14 h 30</b>	<b>ATELIER GÉNÉRAL</b> – partie 1 Débat sur les dispositions à prendre avec les rejets des eaux de lavage des dispositifs de traitement de l'eau potable (DTEP)																								
<b>14 h 30 – 15 h 15</b>	<b>VISITE DE L'EXPOSITION et PAUSE-SANTÉ</b>																								
<b>15 h 15 – 16 h 30</b>	<b>ATELIER GÉNÉRAL</b> – partie 2 Débat sur les dispositions à prendre avec les rejets des eaux de lavage des dispositifs de traitement de l'eau potable (DTEP)																								
<b>16 h 30 – 17 h 15</b>	<b>ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DES MEMBRES DE L'AESEQ</b>																								
<b>17 h 15 – 19 h 00</b>	<b>COCKTAIL DÎNATOIRE 5 à 7 AVEC LES EXPOSANTS</b>																								
<b>19 h 15</b>	<b>SOUPER « RETROUVAILLES » (FACULTATIF)</b>																								
<b>Vendredi 16 avril 2010</b>																									
<b>8 h 00 – 8 h 30</b>	Enregistrement des participants																								
<b>8 h 30 – 8 h 45</b>	<b>ATELIER GÉNÉRAL</b> - Les réalisations de l'AESEQ																								
	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 50%; text-align: center;"><b><u>VOLET EAU POTABLE</u></b></th> <th style="width: 50%; text-align: center;"><b><u>VOLET EAUX USÉES</u></b></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;"><b>8 h 45 – 9 h 45</b></td> <td>Le point sur les conditionneurs d'eau sans sel</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"><b>9 h 45 – 10 h 30</b></td> <td>Normes NSF vs CSA B483.1 – rapport d'avancement</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"><b>10 h 30 – 11 h 00</b></td> <td align="center"><b>VISITE DE L'EXPOSITION et PAUSE-SANTÉ</b></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"><b>11 h 15 – 12 h 15</b></td> <td>Survol du G-2 – guide de conception de systèmes de traitement d'eau potable pour les petites installations (20 à 500 personnes et endroits publics)</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"><b>12 h 15 – 13 h 30</b></td> <td align="center">Dîner et allocution de la ministre du MDDEP – madame Line Beauchamp</td> </tr> <tr> <td></td> <td align="center"> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 50%; text-align: center;"><b><u>VOLET EAU POTABLE</u></b></th> <th style="width: 50%; text-align: center;"><b><u>VOLET EAUX USÉES</u></b></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;"><b>13 h 30 – 15 h 00</b></td> <td>Conférence sur les pompes à débit variable et nouvelles tendances et technologies</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"><b>15 h 00 – 15 h 30</b></td> <td align="center"><b>VISITE DE L'EXPOSITION et PAUSE-SANTÉ</b></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"><b>15 h 30 – 16 h 15</b></td> <td>Lancement et présentation du cours et du projet de certification développés par l'AESEQ pour la conception de système de traitement d'eau potable</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"><b>16 h 15</b></td> <td align="center"><b>FIN DU CONGRÈS</b></td> </tr> </tbody> </table> </td> </tr> </tbody> </table>	<b><u>VOLET EAU POTABLE</u></b>	<b><u>VOLET EAUX USÉES</u></b>	<b>8 h 45 – 9 h 45</b>	Le point sur les conditionneurs d'eau sans sel	<b>9 h 45 – 10 h 30</b>	Normes NSF vs CSA B483.1 – rapport d'avancement	<b>10 h 30 – 11 h 00</b>	<b>VISITE DE L'EXPOSITION et PAUSE-SANTÉ</b>	<b>11 h 15 – 12 h 15</b>	Survol du G-2 – guide de conception de systèmes de traitement d'eau potable pour les petites installations (20 à 500 personnes et endroits publics)	<b>12 h 15 – 13 h 30</b>	Dîner et allocution de la ministre du MDDEP – madame Line Beauchamp		<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 50%; text-align: center;"><b><u>VOLET EAU POTABLE</u></b></th> <th style="width: 50%; text-align: center;"><b><u>VOLET EAUX USÉES</u></b></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;"><b>13 h 30 – 15 h 00</b></td> <td>Conférence sur les pompes à débit variable et nouvelles tendances et technologies</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"><b>15 h 00 – 15 h 30</b></td> <td align="center"><b>VISITE DE L'EXPOSITION et PAUSE-SANTÉ</b></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"><b>15 h 30 – 16 h 15</b></td> <td>Lancement et présentation du cours et du projet de certification développés par l'AESEQ pour la conception de système de traitement d'eau potable</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"><b>16 h 15</b></td> <td align="center"><b>FIN DU CONGRÈS</b></td> </tr> </tbody> </table>	<b><u>VOLET EAU POTABLE</u></b>	<b><u>VOLET EAUX USÉES</u></b>	<b>13 h 30 – 15 h 00</b>	Conférence sur les pompes à débit variable et nouvelles tendances et technologies	<b>15 h 00 – 15 h 30</b>	<b>VISITE DE L'EXPOSITION et PAUSE-SANTÉ</b>	<b>15 h 30 – 16 h 15</b>	Lancement et présentation du cours et du projet de certification développés par l'AESEQ pour la conception de système de traitement d'eau potable	<b>16 h 15</b>	<b>FIN DU CONGRÈS</b>
<b><u>VOLET EAU POTABLE</u></b>	<b><u>VOLET EAUX USÉES</u></b>																								
<b>8 h 45 – 9 h 45</b>	Le point sur les conditionneurs d'eau sans sel																								
<b>9 h 45 – 10 h 30</b>	Normes NSF vs CSA B483.1 – rapport d'avancement																								
<b>10 h 30 – 11 h 00</b>	<b>VISITE DE L'EXPOSITION et PAUSE-SANTÉ</b>																								
<b>11 h 15 – 12 h 15</b>	Survol du G-2 – guide de conception de systèmes de traitement d'eau potable pour les petites installations (20 à 500 personnes et endroits publics)																								
<b>12 h 15 – 13 h 30</b>	Dîner et allocution de la ministre du MDDEP – madame Line Beauchamp																								
	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 50%; text-align: center;"><b><u>VOLET EAU POTABLE</u></b></th> <th style="width: 50%; text-align: center;"><b><u>VOLET EAUX USÉES</u></b></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;"><b>13 h 30 – 15 h 00</b></td> <td>Conférence sur les pompes à débit variable et nouvelles tendances et technologies</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"><b>15 h 00 – 15 h 30</b></td> <td align="center"><b>VISITE DE L'EXPOSITION et PAUSE-SANTÉ</b></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"><b>15 h 30 – 16 h 15</b></td> <td>Lancement et présentation du cours et du projet de certification développés par l'AESEQ pour la conception de système de traitement d'eau potable</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"><b>16 h 15</b></td> <td align="center"><b>FIN DU CONGRÈS</b></td> </tr> </tbody> </table>	<b><u>VOLET EAU POTABLE</u></b>	<b><u>VOLET EAUX USÉES</u></b>	<b>13 h 30 – 15 h 00</b>	Conférence sur les pompes à débit variable et nouvelles tendances et technologies	<b>15 h 00 – 15 h 30</b>	<b>VISITE DE L'EXPOSITION et PAUSE-SANTÉ</b>	<b>15 h 30 – 16 h 15</b>	Lancement et présentation du cours et du projet de certification développés par l'AESEQ pour la conception de système de traitement d'eau potable	<b>16 h 15</b>	<b>FIN DU CONGRÈS</b>														
<b><u>VOLET EAU POTABLE</u></b>	<b><u>VOLET EAUX USÉES</u></b>																								
<b>13 h 30 – 15 h 00</b>	Conférence sur les pompes à débit variable et nouvelles tendances et technologies																								
<b>15 h 00 – 15 h 30</b>	<b>VISITE DE L'EXPOSITION et PAUSE-SANTÉ</b>																								
<b>15 h 30 – 16 h 15</b>	Lancement et présentation du cours et du projet de certification développés par l'AESEQ pour la conception de système de traitement d'eau potable																								
<b>16 h 15</b>	<b>FIN DU CONGRÈS</b>																								
<b>8 h 45 – 9 h 45</b>	Le Règlement sur l'évacuation et le traitement des eaux usées des résidences isolées (Q-2, r.8) – Les travaux de révision en cours et les nouveautés.																								
<b>9 h 45 – 10 h 30</b>	Principales modifications du Q-2, r.8 - L'importance d'une installation septique performante en milieu sensible																								
<b>10 h 30 – 11 h 00</b>	<b>VISITE DE L'EXPOSITION et PAUSE-SANTÉ</b>																								
<b>11 h 15 – 12 h 15</b>	La position du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs sur la réduction du phosphore dans les rejets d'eaux usées d'origine domestique - Validation et autorisation des équipements de procédé en désinfection.																								
<b>12 h 15 – 13 h 30</b>	Dîner et allocution de la ministre du MDDEP – madame Line Beauchamp																								
	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 50%; text-align: center;"><b><u>VOLET EAU POTABLE</u></b></th> <th style="width: 50%; text-align: center;"><b><u>VOLET EAUX USÉES</u></b></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;"><b>13 h 30 – 15 h 00</b></td> <td>Bilan du programme d'aide à la prévention d'algues bleu-vert (PAPA) du MAMROT</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"><b>15 h 00 – 15 h 30</b></td> <td align="center"><b>VISITE DE L'EXPOSITION et PAUSE-SANTÉ</b></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"><b>15 h 30 – 16 h 15</b></td> <td>Lancement et présentation du cours conçu par l'AESEQ sur le traitement des eaux usées menant à l'exemption de l'examen technique de la RBQ – catégorie 2.4</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"><b>16 h 15</b></td> <td align="center"><b>FIN DU CONGRÈS</b></td> </tr> </tbody> </table>	<b><u>VOLET EAU POTABLE</u></b>	<b><u>VOLET EAUX USÉES</u></b>	<b>13 h 30 – 15 h 00</b>	Bilan du programme d'aide à la prévention d'algues bleu-vert (PAPA) du MAMROT	<b>15 h 00 – 15 h 30</b>	<b>VISITE DE L'EXPOSITION et PAUSE-SANTÉ</b>	<b>15 h 30 – 16 h 15</b>	Lancement et présentation du cours conçu par l'AESEQ sur le traitement des eaux usées menant à l'exemption de l'examen technique de la RBQ – catégorie 2.4	<b>16 h 15</b>	<b>FIN DU CONGRÈS</b>														
<b><u>VOLET EAU POTABLE</u></b>	<b><u>VOLET EAUX USÉES</u></b>																								
<b>13 h 30 – 15 h 00</b>	Bilan du programme d'aide à la prévention d'algues bleu-vert (PAPA) du MAMROT																								
<b>15 h 00 – 15 h 30</b>	<b>VISITE DE L'EXPOSITION et PAUSE-SANTÉ</b>																								
<b>15 h 30 – 16 h 15</b>	Lancement et présentation du cours conçu par l'AESEQ sur le traitement des eaux usées menant à l'exemption de l'examen technique de la RBQ – catégorie 2.4																								
<b>16 h 15</b>	<b>FIN DU CONGRÈS</b>																								

Pour toute information supplémentaire, vous pouvez consulter le site Internet au [www.aeseq.com](http://www.aeseq.com), ou encore contacter au 1-800-468-8160: Johanne Perron (**poste 112**) ou Daniel Schanck (**poste 168**)

Cet événement est admissible à 100% à la Loi 90 LRQC.D-7.1 1.26 –  
Loi favorisant le développement de la formation de la main-d'œuvre  
Numéros de taxes de l'AESEQ : TPS : R124750894 TVQ : 1011183120